

平成 28 年 8 月 5 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (7件)

1. 銃器使用事件 (ガズデン地区)

見出し: "Gadsden man wounded in Adams Circle shooting"

新聞: AL.com

記者: William Thornton

日付: 8/3/2016

要旨: A man told police he was standing in front of a home in the 100 block of Adams Circle about 11:30 a.m. Monday. The man saw a white, four-door vehicle park in front of a residence and a man get out. The man had "a long gun with a sling" on his back. The gunman approached the man and pulled a black semi-automatic pistol and fired a shot at him, the man told police. He fled but noticed blood flowing from his wrist. The gunman then fled when the victim's family came out of the house.

[http://www.al.com/news/anniston-](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/08/gadsden_man_wounded_in_adams_c.html#incart_river_index)

[gadsden/index.ssf/2016/08/gadsden_man_wounded_in_adams_c.html#incart_river_index](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/08/gadsden_man_wounded_in_adams_c.html#incart_river_index)

2. ^{じゅうきしやうごうとうじけん}銃器使用強盗事件 (^{ぐんちく}マディソン郡地区)

^{みだ}見出し : "North Alabama man shot by men answering Craigslist ad"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Crystal Bonvillian

^{ひづけ}日付 : 8/4/2016

^{ようし}要旨 : A New Hope man who listed an item for sale on Craigslist was shot Tuesday by two men who answered the ad. Police said that the men went Tuesday night to the victim's home in the 800 block of Honea Lane, where the shooting took place. The victim was taken to Huntsville Hospital in serious condition; he is expected to recover from his injuries. Investigators developed the two men as suspects based on witness statements and statements made by the victim. They were arrested the day after the shooting.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/08/new_hope_man_shot_by_men_answe.html#incart_river_index

3. ^{せつとうじけん}窃盗事件 (^{ぐんちく}ジェファースン郡地区)

^{みだ}見出し : "Home surveillance camera snaps photos of Jeffco burglary suspects"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/4/2016

^{ようし}要旨 : A Jefferson County home was broken in to this week but the burglars were caught on home surveillance video. The break-in happened just before 5 p.m. Tuesday in the 1200 block of Sparks Gap Road. The adult victim told Jefferson County sheriff's deputies she arrived home to find her house had been burglarized. The kitchen door had been forced open, said police, and a rifle, a television and two laptop computers were stolen.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/home_surveillance_camera_snaps.html#incart_river_index

4. ^{おうりようじけん}横領事件 (プラットヴィル^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Alabama primary school bookkeeper accused of theft, forgery"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Erin Edgemon

^{ひづけ}日付 : 8/4/2016

^{ようし}要旨 : The former bookkeeper at Prattville Primary School is accused of forging checks in order to steal funds from the school. The suspect was arrested Wednesday and charged with two counts of theft of property and one count of forgery, the Montgomery Advertiser reported.

http://www.al.com/news/index.ssf/2016/08/alabama_primary_school_bookkee.html#incart_river_index

5. ^{じゅうきしやうごうとうじけん}銃器使用強盗事件 (ベッセマー^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Armed robber fires shot after climbing in drive-thru window at Bessemer Rally's"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/4/2016

^{ようし}要旨 : An armed robbery occurred Saturday at Rally's on Ninth Avenue North. Bessemer police said officers were dispatched to the restaurant at 9:45 p.m. The suspect jumped through the drive-thru window and grabbed the cash register. He fired a single gunshot, but police said it wasn't clear whether there was an intended target. The suspect took an undisclosed amount of money and fled the scene.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/armed_robber_fires_shot_after.html#incart_river_index

6. ^{じゅうきしやうじけん}銃器使用事件 (^{ちく}バーミングハム地区)

^{みだ}見出し : "Man wounded in shooting drives to Birmingham package store for help"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/5/2016

^{ようし}要旨 : Birmingham police and rescue workers responded just before 10 a.m. to a Green Springs Highway package store. When they arrived on the scene, they found that a man had been wounded. Police said that the victim was taken to UAB Hospital with injuries not believed to be life-threatening. Investigators said they don't know where the shooting happened. A Buffalo Rock deliveryman was in the parking the lot when the victim drove up in his SUV. The deliveryman said the victim got out of the vehicle and told him he'd been shot. He pulled up his shirt to show him several wounds on his left side, including one just above the man's heart.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/man_wounded_in_shooting_drives.html#inca rt_river_index

7. ^{じゅうきよしんにゆう}住居侵入・^{せつとうみすいじけん}窃盗未遂事件 (^{ぐんちく}ジェファースン郡地区)

^{みだ}見出し : "Trio busted after break-in at Jefferson County home"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/5/2016

^{ようし}要旨 : Jefferson County sheriff's deputies were dispatched just after 7:30 p.m. Thursday a burglary in progress at a home in the 3300 block of Mt. Olive Road. They were told a trio was seen forcing the front door open and going inside. While deputies were en route, the three suspects left the home and began walking away. A description of the three was given to responding deputies and deputies found them walking down Mount Olive-Brookside Road. Deputies stopped them and questioned them about what they were doing. One of the men said "We just left a house down the road. That's probably why you are

out here." He went on to say that they had stopped by the house to inquire about buying an old trampoline on the property. They found the front door open so they left. None of the three had any money with which to pay for the trampoline and they had no means to transport it as they were all walking, police said. All three were taken into custody.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/trio_busted_after_break-in_at.html#incart_river_index

ジョージア州^{しゅう} (1件^{けん})

1. 銃器使用殺人事件^{じゅうきしやうさつじんじけん} (ウッドストック地区^{ちく})

^{みだ}見出し : "Suspect arrested in shooting deaths behind Roswell Publix"

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : Alexis Stevens

^{ひづけ}日付 : 8/3/2016

^{ようし}要旨 : A 20-year-old man was arrested Wednesday and will be charged in the shooting deaths of two 17-year-olds, police said. A delivery driver spotted the bodies of the teens on the ground behind the King Plaza Publix on Woodstock Road around 6 a.m. Monday. They were each shot once in the head.
http://www.ajc.com/news/news/breaking-news/arrest-made-in-shooting-deaths-behind-roswell-publ/nr9HG/?icmp=AJC_080316eveningdigest01

ノースカロライナ州^{しゅう} (4件^{けん})

1. 銃器使用強盗事件^{じゅうきしやうごうとうじけん} (ラーレー地区^{ちく})

^{みだ}
見出し : "2 robbed in Hillsborough Street parking garage in Raleigh"

^{しんぶん}
新聞 : newsobserver.com

^{きしや}
記者 : Ron Gallagher

^{ひづけ}
日付 : 8/3/2016

^{ようし}
要旨 : Two people were robbed at gunpoint early Wednesday in a Hillsborough Street parking garage near North Carolina State University, officials reported. In an alert to the university community, NCSU campus police said the victims reported three men pointed handguns at them in the garage for The Alley at 2512 Hillsborough St. about 1:30 a.m. and stole their valuables. One of the three also assaulted the victims, the alert said. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article93434587.html>

2. 薬物事件^{やくぶつじけん} (ラーレー地区^{ちく})

^{みだ}
見出し : "Raleigh police accuse man, woman of meth trafficking"

^{しんぶん}
新聞 : newsobserver.com

^{きしや}
記者 : Ron Gallagher

^{ひづけ}
日付 : 8/4/2016

^{ようし}
要旨 : A man and woman were arrested with what police said was a large quantity of methamphetamine at a Walmart shopping center on Glenwood Avenue early Thursday. The two had more than 400 grams of meth. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article93675237.html>

3. 強盗事件（ラーレー地区）

見出し： **"Durham police charge, seek Cary man in Suntrust robbery"**

新聞： newsobserver.com

記者： Ron Gallagher

日付： 8/4/2016

要旨： Police are looking for a 19-year-old Cary man, seen in a security-camera photo, who they say robbed a Suntrust bank branch on East N.C. 54 on Wednesday. The man in the photo went into the bank at 2008 E. N.C. 54, demanded money from a teller and left with the cash, police said. No weapon was shown or implied, and police said they had charged the suspect with common law robbery.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article93691407.html>

4. テロ関連事件（シャーロット地区）

見出し： **"Charlotte man accused of recruiting for ISIS, advising martyrdom for followers"**

新聞： newsobserver.com

記者： Mark Washburn

日付： 8/4/2016

要旨： A Charlotte man was arrested Thursday on charges of trying to recruit potential terrorists in the United States and planning to set up a training compound. The suspect used social media networks to identify people to train to join ISIL, also known as ISIS, federal authorities said. According to a federal complaint, Hendricks was trying to create a sleeper cell that would train operatives to conduct terrorist attacks in the United States. They would train in tactics and weapons at a hidden compound, the complaint said. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article93679667.html>

サウスカロライナ州^{しゅう} (2件^{けん})

1. 窃盗事件^{せつとうじけん} (リッチランド郡地区^{ぐんちく})

見出し^{みだし} : "Shots fired at Clemson Road Taco Bell"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしゃ} : Rachael Myers Lowe

日付^{ひづけ} : 8/3/2016

要旨^{ようし} : The Richland County Sheriff's Department is investigating an incident involving gunfire Wednesday night in the parking lot of the Clemson Road Taco Bell. A man went to the fast food restaurant parking lot to show a cell phone he advertised on Craig's List to a potential buyer. He arrived at the arranged meeting time, said police. He told deputies that he handed the phone to the potential buyer to inspect but was getting a bad vibe heightened by the fact that the seller's child was in his car. He said the man, still holding his phone, turned and ran at which point, the seller grabbed a gun and fired 'multiple times' but the alleged thief kept running.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article93648022.html>

2. 窃盗事件^{せつとうじけん} (ガストン地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Smile! Suspected burglar in Gaston caught on camera"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしゃ} : Rachael Myers Lowe

日付^{ひづけ} : 8/4/2016

要旨^{ようし} : Lexington County authorities are looking for this man, caught on surveillance equipment allegedly burglarizing a Gaston home. The burglar is believed to have entered the home through an already damaged window. <http://www.thestate.com/news/local/crime/article93825497.html>